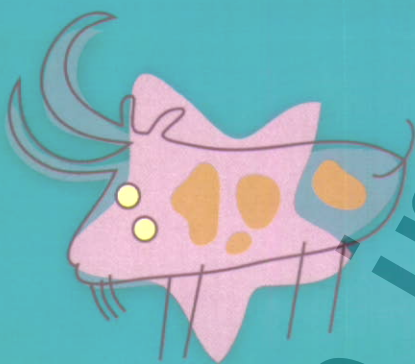




قصه‌های امشب

شب‌های زمستان

به روایت اسدالله شعبانی

www.ketab.ir



توضیح: با توجه به اینکه این مجموعه به صورت ماهانه هم چاپ شده، شماره‌های صفحات بر اساس همراه تنظیم شده و وقتی داستان‌های یک ماه تمام می‌شود ماه جدید از صفحه ۱۲ آغاز می‌شود.

قصه‌های شب‌های >

- قصه‌های شب‌های دختر تبیل و پری‌های نخریس تصویرگر حمیدرضا بیدقی ۸ ▲ قصه‌های فصل‌ها
- تصویرگر هدا حدادی ۱۲ ▲ عروسی موش‌ها تصویرگر هدا حدادی ۱۴ ▲ مسابقه مسابقه‌ی
- نوکرهای تبیل تصویرگر شراره خسروانی ۱۶ ▲ شب چهارم شیر، گرگ و روباه تصویرگر شراره خسروانی
- ۱۸ ▲ شب پنجم فرار روباه تصویرگر عطیه سهرابی بزرگی ۲۰ ▲ میمون‌های بازیگوش تصویرگر
- حسن عامه‌کن ۲۲ ▲ شب هفتم روباه و گرگ احمق تصویرگر لیسا جمیله برجسته ۲۴ ▲ شب هشتم
- اشی‌مشی و کلاغک تصویرگر علی عامه‌کن ۲۶ ▲ شب نهم دخترک بندانگشتی تصویرگر پژمان رحیمی‌زاده
- ۲۸ ▲ شب دهم میمون باوفا تصویرگر آریتا آرتا ۳۰ ▲ شب یازدهم گرگ و بز تصویرگر امیر شعبانی‌پور
- ۳۲ ▲ شب دوازدهم شاهزاده‌خانمی که از خوردن انجیرسیر نمی‌شد! مجید ذاکری یونسی ۳۴
- ۳۶ ▲ شب سیزدهم آقای سال و چهار فرزندش تصویرگر حسن عامه‌کن ۳۶ ▲ شب چهاردهم غم و شادی
- تصویرگر آزاده مدنی ۳۸ ▲ شب پانزدهم روباه گرسنه تصویرگر پیمان رحیمی‌زاده ۴۰ ▲ شب شانزدهم
- تخم‌مرغ‌های پخته تصویرگر محمدعلی بنی‌اسدی ۴۲ ▲ شب هفدهم قلک کوچولو تصویرگر پوپک مقبلی
- ۴۴ ▲ شب هجدهم نذر کشاورز طمع‌کار تصویرگر علی عامه‌کن ۴۶ ▲ شب نوزدهم دخترک کبریت‌فروش
- تصویرگر پژمان رحیمی‌زاده ۴۸ ▲ شب بیستم شاهزاده‌ی ماهیگیر تصویرگر لیسا جمیله برجسته ۵۰ ▲ شب
- بیست‌ویکم جستجوی گنج تصویرگر پری بیانی ۵۲ ▲ شب بیست‌ویکم جنگل پرسر و صدا تصویرگر امیر
- شعبانی‌پور ۵۴ ▲ شب بیست‌وسوم هدیه‌ی بابانوئل تصویرگر مجید ذاکری یونسی ۵۶ ▲ شب بیست‌وچهارم
- کلاغ و روباه و پنیر تصویرگر فرشته نجفی ۵۸ ▲ شب بیست‌وپنجم لوله‌پاک‌کن و دختر چوپان تصویرگر
- پیمان رحیمی‌زاده ۶۰ ▲ شب بیست‌وششم سرخپوستان درّه‌ی جادوشده تصویرگر فرشته نجفی ۶۲ ▲ شب
- تصویرگر پادشاه و سه پسرش تصویرگر آزاده مدنی ۶۴ ▲ شب بیست‌ونهم شاهزاده ایگور تصویرگر
- آریتا آرتا ۶۶ ▲ شب بیست‌ونهم چه باران بیارد چه نبارد، خانه‌خرابیم تصویرگر پوپک مقبلی ۶۸ ▲ شب
- ۷۰ ▲ دو برادر و شلغم‌شاه تصویرگر علی نامور

فهرست کتب منتخب

حقه باز و پادشاه	حسن عامه کن ۱۲ ▲	اورلاندو و کل جادویی
شراره خسروانی ۱۴ ▲	روبه و خروس	پادشاه چانه دراز
ازیتا ارناتا ۱۸ ▲	پیامبر قلابی	ماهنی تذهیبی اصفهانی ۲۰ ▲
دُم بریده	عنی نامور ۲۲	دهقان و دزدان باهوش
شیرو سگ زرنگ	شهرزاد شوشتریان ۲۶ ▲	سگ و الاغ
سوراخی در آب	نگین احتسایان ۳۰ ▲	سگ حسود
۳۳ ▲	شاهزاده خانم و تاج طلا	لیسا جمیله برجسته ۳۲ ▲
زرنگ	شراره خسروانی ۳۶ ▲	قصه‌ی بادکنک‌ها
دعوی خرس و شیر	علی عامه کن ۴۰ ▲	کاماتاری سامورایی
راشین خیریه ۴۲ ▲	لک‌لک در مرغدانی	ماهنی تذهیبی اصفهانی ۴۴ ▲
مسابقه‌ی خرگوش و لاک‌پشت	علی نامور ۴۶ ▲	مظاهر طبیعت
شهرزاد شوشتریان ۴۸ ▲	مورچه‌های تنبل	سعید انصافی ۵۰ ▲
قصه‌ی مورچه و مگس	شهرزاد صدرفرزانه ۵۲ ▲	موش طمعکار
خیریه ۵۴ ▲	میمون و مردان ماهیگیر	هاله لادن ۵۶ ▲
تبر هیزم‌شکن	سحر بردایی ۵۸ ▲	قصه‌ی پیچک
نشانه‌ی عقل	شکوفه میرزا رضی ۶۲ ▲	هدیه‌ی آسمان
علی عامه کن ۶۵ ▲	سگ شکمو	کیوان اکبری ۶۶ ▲
قصه‌ی دوستی سنگها	شیوا شریفات ۶۸ ▲	عروس صحرا
		سحر بردایی ۷۰

قصه‌های شبانه

- امبوشی، سامورایی دلیر ▲ ۱۴ مه‌کامه شعبانی ▲ سفیدبرفی و گل سرخ
- رکسانا قهرمانلو ▲ ۱۶ پادشاهی که پسرک چوپان را جانشین خودش کرد ▲ لیسا جمیله
- برجسته ▲ ۱۸ پرنده‌ی باهوش تصویرگر حسن عامه‌کن ▲ ۲۰ زبان سگ
- حسن عامه‌کن ▲ ۲۲ پروانه‌ی رنگارنگ تصویرگر لیسا جمیله برجسته ▲ ۲۴ جوانه‌ی
- نخود تصویرگر راشین خیریه ▲ ۲۶ شش‌هستم پینه‌دوز و ساعت‌ساز ▲ ۲۸ هاله لادن
- نهم دختر خل چل تصویرگر علی عامه‌کن ▲ ۳۰ شب دهم قصه‌غاز و قو حسن عامه‌کن ▲ ۳۲
- شب یازدهم دوک نخریسی، ماسوره و سوزن تصویرگر راشین خیریه ▲ ۳۴ درخت گردوی
- خودخواه تصویرگر هاله لادن ▲ ۳۶ شب بیستم روباه و اسب مه‌کامه شعبانی ▲ ۳۸
- چهاردهم نی‌لبک جادویی تصویرگر احسان اصفهانیان ▲ ۴۰ غول یک‌چشم احمق تصویرگر
- مه‌کامه شعبانی ▲ ۴۲ شب شانزدهم کفاش و کوتوله‌ها تصویرگر حسن عامه‌کن ▲ ۴۴
- گل شقایق تصویرگر راشین خیریه ▲ ۴۶ شب هجدهم کوتی، امپراطور ژاپن ماهنی اصفهانی
- تذهیبی ▲ ۴۸ شب نوزدهم گل‌هایی که از ماه آمدند تصویرگر مه‌کامه شعبانی ▲ ۵۰ آدمیزاد
- و گرگ تصویرگر امیر وحید سعیدی فرد ▲ ۵۲ شب بیست‌ویکم مگس خودخواه حمیدرضا بیدقی
- ▲ ۵۴ شب بیست‌ودوم مردم و مجسمه تصویرگر علی عامه‌کن ▲ ۵۶ قصه‌ی حیوانات
- پیر مزرعه تصویرگر حمیدرضا بیدقی ▲ ۵۸ شب سی‌ام پیرمرد نوازنده امین حسن‌زاده
- ▲ ۶۰ شب سی‌و یکم خروس و گربه‌ها تصویرگر امین حسن‌زاده ▲ ۶۲ گاریچی و
- اسب‌هایش تصویرگر امیر وحید سعیدی فرد ▲ ۶۴ مار کوچولو و گل‌چتری امیر
- وحید سعیدی فرد ▲ ۶۶ شب سی‌وهفتم مرغی که شاه‌زاده شد امین حسن‌زاده ▲ ۶۸
- شب سی‌وهشتم شیر بیمار تصویرگر کیوان اکبری ▲ ۷۰

به نام خدای مهربان

سلام

این قصه‌ها اول از یک کتاب انگلیسی ترجمه شد اما ظاهر امر خیلی جذاب نبود و با فرهنگ ما هم خوانی نداشت. سپس متن به یک ویراستار سپرده شد تا کار برای بچه‌ها خواندنی شود اما باز هم دلنشین نشد، بعد از سه بار دست به دست گشتن بین ویراستارها متن هنوز آن طوری که می‌خواستیم نشد. در نهایت تصمیم گرفته شد داستان‌ها به آقای شعبانی داده شود و از او خواستیم هر جور دلش می‌خواهد آنها را تغییر دهد. در آخر این قصه‌ها شد از نگاه آقای شعبانی.

اما تصویرها، اول قرار بود همان تصویرهای کتاب انگلیسی استفاده شود اما آنها خیلی زیبا نبودند. بعد قرار شد سه تا از تصویرگران کل قصه‌ها را کار کنند اما یک پیشنهاد مناسب از خانم لیسا جمیله برجسته کار را به جایی رساند که تقریباً اکثر تصویرگران خوب در این مجموعه کاری انجام بدهند و اگر تصویرگر خوبی از قلم افتاده کوتاهی از طرف ما بوده است. اگر قصه‌ها خواندنی‌ست به خاطر قلم شیوای آقای شعبانی است، اگر تصویرها فوق‌العاده است به خاطر تلاش بی‌دریغ تصویرگران است، و اگر ضعفی در کار هست از طرف ماست.

ما سه سال کار کردیم تا یک مجموعه ماندگار از خود به جا بگذاریم. امیدواریم این مجموعه یک خاطره شیرین به خاطرات ما اضافه کند.

تقدیم به همه‌ی بچه‌ها

نشر ویدا نشر هگمتان

قصه‌ها و افسانه‌ها هم سفر می‌کنند. از سرزمینی به سرزمین دیگر می‌روند و در هر جا و میان هر قومی دگرگون می‌شوند و با نیازهای فرهنگی آن قوم و قبیله هماهنگ شده و با پسند و سلیقه آنان روایت می‌شوند. در این سیر و سفر گاه افسانه‌هایی با هم می‌پیوندند و یکی می‌شوند گاه از هم جدا شده، اجزاء یک افسانه با اجزاء افسانه‌های دیگر می‌آمیزند و رنگ و آهنگی نو می‌یابند. قصه‌ها و افسانه‌ها را مردمان می‌سازند و می‌پردازند و هم آنان هستند که گاه با نام قصه‌گو و افسانه‌سرا در هر گوشه‌ای جهان افسانه‌های پیشینیان را با روایتی نو صیقل می‌دهند تا آن را با دگرگونی‌هایی که در جهان روی می‌دهد هماهنگ کنند.

با این تلقی از افسانه‌ها بود که پذیرفتم روایتی دیگر از مجموعه افسانه‌های جهان را ارائه دهم، هرچند ممکن است برخی ایراد بگیرند که چرا در افسانه‌های مشهور دست برده و دیگرگون کرده‌ام اما پسند و سلیقه من در روایت این افسانه‌ها همین بوده است. روایت من از این افسانه‌ها لزوماً تحریف یا تخریب آنها نیست، هرکس می‌تواند به شیوه‌ای که دوست دارد و یا می‌پسندد چنین کاری را بکند حال این کسی اگر نویسنده و شاعر باشد که نزدیک به ۲۵ سال برای کودکان شعر گفته و قصه و افسانه پرداخته باشد چیزی را دیگرگون نمی‌کند، راوی این افسانه‌ها خود را یکی از همین مردم می‌داند و نه بیش از آنان و به داده خود نیز ایمان دارد و معتقد است که این مجموعه به همین گونه که ارائه می‌شود مناسب‌تر و مؤثرتر خواهد بود و از جایگاه ارجمند افسانه‌پردازان بزرگی چون آندرسن چیزی کم نخواهد کرد. در این مجموعه برخی از افسانه‌های مشهور را با روایتی دیگر آورده‌ام، بخشی از این آثار پرداخته ذهن و ذوق پریشان خودم بوده و بخش‌هایی نیز بازآفرینی و ساده‌سازی افسانه‌های مشهور و ناهنخته جهان بوده است که از هر گوشه‌ای خوشه‌ای فراهم آمده و در همه حال کوشیده‌ام گیراتر و به پسند کودکان نزدیک‌ترشان کنم با صیقل دادن عنصر جادویی این افسانه‌ها خواسته‌ام آثار تخریبی آن را بر ذهن کودکان محو کنم و در این میان اگر همراهی و همگامی دوستان عزیز آقایان نیک‌نام و برهانی نبود و نیز دست یاری دوستان دیگرم خانم شهلا کاویان قدیم و دختر هنرمندشان پیوند فرهادی و نیز همکار جوان و با پشتکارم خانم مریم قلعه‌قوند اگر با من نبود بی‌تردید کاستی‌های این مجموعه فراتر از این همه می‌بود پس شایسته است تا از این بزرگواران سپاسگزاری کرده و از خوانندگان و علاقه‌مندان و نیز صاحب‌نظران این پهنه به سبب سهل‌انگاری‌ها که عمده محصول تنگنای زمان بوده پوزش بخواهم به این امید که با نقد و نظرهایشان ما را یاری دهند.

با سپاس
اسدالله شعبانی